



Favoriser la durabilité. Televes, à la tête de l'utilisation d'énergies vertes

Dans un monde où la durabilité est devenue une priorité inévitable, Televes et les entreprises de Televes Corporation s'érigent en leaders des énergies vertes, en particulier de l'énergie solaire, comme puissant moyen de mener à bien nos opérations vers un avenir plus durable. Fermement engagés en faveur de l'innovation et de la responsabilité environnementale, nous sommes parvenus à progresser de manière significative dans **l'intégration de l'énergie solaire dans nos centres d'opération**.

La vision de Televes va bien au-delà de l'adoption de l'énergie solaire en tant que source de consommation : elle incarne une détermination résolue à nous conduire sur la voie d'un monde plus propre et durable. Actuellement, notre corporation dispose de nombreuses installations d'énergie solaire dans ses principaux centres d'opérations, soit une **capacité totale de 730 kilowatts**.

Le centre d'opérations de Televes est un témoignage de cet engagement. Quatre installations d'énergie solaire, chacune d'une capacité de 100 kilowatts, couvrent les toits de nos bâtiments. Deux de ces installations ont été récemment mises en place au centre de R&D. Leur impact sur la consommation d'énergie est réel et mesurable : elles fournissent 30 % de l'énergie consommée dans ce centre, avec une moyenne annuelle d'environ 10 %.

Ce n'est pas tout. Les centres logistiques et l'entrepôt de matières premières disposent

de deux autres installations solaires, d'une capacité de 100 et 30 kilowatts respectivement. Ces installations ont atteint des résultats plus impressionnants, avec **des pics de 90-100 % des besoins énergétiques**, pour une moyenne annuelle d'environ 40 %.

D'autres entreprises de Televes Corporation se sont jointes à cette tendance. Gamelsa, TRedess et le laboratoire d'évaluation de conformité La-detel ont également pris des mesures significatives dans ce sens. Chacune de ces entreprises a mis en place des installations solaires d'une capacité de 100, 50 et 50 kilowatts respectivement, ouvrant ainsi la voie à l'utilisation de l'énergie solaire, avec des pics de 75-85 % du total nécessaire, démontrant ainsi que **la durabilité est un objectif atteignable**.

Mener à bien ce type d'actions est le moyen le plus efficace de sensibilisation à l'environnement. Notre position de leader dans le secteur nous oblige à **tracer la voie de l'engagement par le biais d'actions concrètes et mesurables**. La corporation est décidée à poursuivre ses investissements dans des technologies novatrices et à promouvoir l'efficacité et la durabilité dans toutes ses opérations. Chacun de nos pas dans cette direction contribue à réduire notre empreinte carbone et à nous situer comme exemple à suivre dans l'adoption de pratiques responsables dans le monde des entreprises ■

Nos installations obtiennent des résultats significatifs en matière de consommation d'énergie solaire, avec dans certains centres des pics de 90-100 % des besoins en énergie, pour une moyenne annuelle d'environ 40 %.

SOMMAIRE

TELEVES CORPORATION

Le Dr Peter Dosterschill et l'héritage de la protection de la Propriété intellectuelle chez Televes

ENTRE NOUS

Javier Ruano,
Directeur général Televes USA

NOUVEAUTÉ PRODUIT

Luminaire CIES Crosswalk pour passages piétons et zones peu fréquentées

IDÉE

Utilisez des câbles réseau de couleurs différentes pour identifier facilement les services

QUESTIONS FRÉQUENTES

Est-il nécessaire d'installer des ventilateurs sur un rack ?

INSTALLATION REMARQUABLE

Nouveau terminal de l'aéroport d'Abou Dabi (Émirats arabes unis)

TELEVES DANS LE MONDE

AMETIC (Santander, Espagne)

CEDIA Expo (Denver, États-Unis)

Sonepar Move 2023 (Berlin, Allemagne)

FORMATION

L'importance du code couleurs en fibre optique



**JOYEUX
NOËL
ET BONNE
ANNÉE !**

Nedeleq laouen ha bloavezh mat!

Felice Pasqua è Felice Fieral
Polit Nadal e bona annadal!
Zorionak eta Urte berri on!
Bon Nadau e bona annadal!

Scheeni Wihnächte ün e
gueter Rüttsch ins neue Jahr!
Bon Nouvé e bono annado!
Bon Nadal i Felic any nou!



Javier Ruano Directeur général Televes USA

Quelle est selon vous l'approche Televes USA à l'heure actuelle ?

Actuellement, nous donnons la priorité à deux sujets. D'une part, renforcer les solutions professionnelles pour infrastructures à travers les distributeurs, les opérateurs et les radiodiffuseurs pour la distribution RF, la fibre optique et les équipements de mesure de signal. Et d'autre part, soutenir les distributeurs et les points de vente en produits d'antenne et accessoires.

Comment a évolué la filiale et le marché américain depuis que vous êtes arrivé ?

Nous avons peu de choses en commun avec cette filiale qui démarrait en apportant un soutien technique de transmutation SAT/QAM pour DISH Network. Aujourd'hui, nous sommes parvenus à développer une large gamme de produits spécifiques pour le marché OTA nord-américain.

Le marché en ligne est en train d'exploser. Quels sont les projets de la filiale pour faciliter les achats en ligne ?

Nous avons lancé une version très intuitive de notre site et nous sommes présents depuis plusieurs années dans les e-commerces de distributeurs stratégiques comme Lowe's et



Formé au sein du département R&D de Televes, Javier Ruano est entré dans la filiale en 2010 afin de renforcer la marque aux USA Il nous explique sur quoi travaille la filiale.

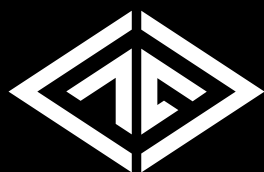
Menard's. L'étape suivante consistera à lancer notre propre e-commerce, qui offrira nos antennes de télévision premium et une sélection précise d'accessoires OTA. L'objectif est de capitaliser le déploiement et l'expansion de NextGenTV/ATSC3.0 et le retour à la TNT de nombreux utilisateurs qui quittent les plateformes payantes (cord-cutting).

Selon vous, quelles sont les valeurs clés de l'entreprise les mieux adaptées là-bas ?

Disposer d'un produit de qualité éprouvée et d'une assistance très proche du client nous ouvre des opportunités de collaboration avec des entreprises plus grandes et plus structurées. Étant donné que nous concevons et fabriquons, nous avons plus de facilité pour répondre aux demandes de nos partenaires. Le client américain apprécie beaucoup notre savoir-faire, à la fois à la centrale et sur le terrain.

Comment voyez-vous Televes USA à moyen et long terme ?

Nous espérons profiter de la maturité de notre image de marque sur le marché professionnel pour exploiter notre activité récurrente et notre présence sur le marché de l'antenne et des accessoires, où notre e-commerce sera le grand catalyseur. D'autre part, la filiale USA est bien positionnée pour devenir une référence en solutions de surveillance et de mesure pour les opérateurs de réseaux ATSC 3.0 et les solutions SFN. Nos efforts pour être plus présent dans des organismes tels que l'ATSC, le SBE et le NAB renforcera notre rôle ■



Televes Corporation®



LE DR PETER DOSTERSCHILL ET L'HÉRITAGE DE LA PROTECTION DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE CHEZ TELEVES

Le Dr Peter Dosterschill, expert en propriété intellectuelle ayant mené une brillante carrière, est décédé le 20 septembre dernier. Sa disparition nous a particulièrement touchés. Il nous a conseillés pendant plus de 30 ans en matière de propriété intellectuelle.

La grande expérience du Dr Dosterschill ne venait pas seulement de ses diplômes de docteur-ingénieur de l'université de Munich, de sa pratique en tant qu'avocat de brevets européens, agent espagnol de la propriété industrielle et agent allemand de brevets. Elle était également constituée de son travail dans des institutions telles que l'Institut Max Planck, l'université de Saint-Jacques-de-Compostelle, Siemens AG et Bosch Siemens électroménagers, ainsi que de ses nombreuses conférences et publications.

Le Dr Dosterschill a joué un rôle essentiel dans la protection des innovations de Televes. Avant son arrivée, nous avions des difficultés à protéger nos innovations en raison du manque d'expérience en Espagne dans le domaine de la propriété intellectuelle. Nous avons rencontré des problèmes pour préserver l'exclusivité d'utilisation de certaines technologies de grande valeur.

Le Dr Dosterschill nous a aidés à créer un département de propriété intellectuelle et à prendre des décisions stratégiques en matière de dépôt de brevets. Ce travail a impliqué l'ensemble de l'organisation, depuis le département R&D au département marketing.

Grâce au travail du Dr Dosterschill, Televes a généré de nombreux brevets et a remporté toutes les procédures judiciaires liées aux violations de la protection intellectuelle.

Son travail a contribué à protéger le caractère novateur de Televes. Sa disparition est une grande perte pour nous et pour le domaine de la propriété intellectuelle en Espagne et en Europe.

Reposez en paix, Dr Peter Dosterschill ■

 Vous pouvez lire la version complète sur notre site.



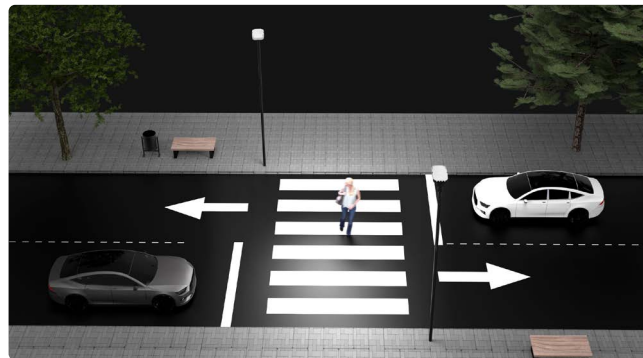
Luminaire CIES Crosswalk pour passages piétons et zones peu fréquentées

Éclairage intelligent au profit de la sécurité des citoyens



La **sécurité des personnes** est un facteur prioritaire dans le développement des villes. Cela va de la prévention des accidents sur les **passages piétons** à la protection contre les agressions ou les vols dans les **zones peu fréquentées** la nuit. Pour répondre à ce défi, nous avons créé la solution d'**éclairage intelligent CIES Crosswalk**, qui régule automatiquement le niveau de luminosité pour optimiser la visibilité sur les passages piétons et dans les zones peu fréquentées. Cet éclairage optimisé augmente la sécurité routière et renforce le sentiment de protection, tout en permettant des économies d'énergie.

La solution est composée de **luminaires CIES Crosswalk**, avec **des optiques et des températures de couleur spécifiques** pour passages piétons (ou chemins), ainsi que de **détecteurs de mouvement** à haute sensibilité. Grâce à ces détecteurs, les luminaires **régulent automatiquement leur niveau d'éclairage** en fonction de la présence de piétons. Les luminaires fonctionnent à 30 % de leur puissance totale tant que la zone est dégagée et à 100 % lorsque des passants sont détectés. En ne fonctionnant au maximum que lorsque cela est nécessaire, cela permet d'**optimiser les économies et de limiter la pollution lumineuse**.



Contrairement à d'autres luminaires de sécurité routière, le CIES Crosswalk offre des **optiques des deux côtés** des passages piétons, ce qui permet de tirer parti des colonnes existantes. Les détecteurs de mouvement **communiquent entre eux**, éclairant simultanément un passage piéton, ou progressivement, un chemin. Les détecteurs disposent de **plusieurs paramètres programmables**, tels que le temps de réponse, le pourcentage d'éclairage ou le temps d'allumage, pour adapter la solution aux besoins spécifiques de chaque cas de figure.

Tout comme la gamme CIES, **CIES Crosswalk est un luminaire écologique**. Fabriquée en polymère technique résistant à la corrosion et selon des procédés qui minimisent l'empreinte carbone, cette gamme offre une solution **durable et respectueuse de l'environnement**. En outre, elle répond aux exigences strictes du prestigieux Institut d'astrophysique des Canaries (IAC) : elle est par conséquent adaptée aux zones de **protection spéciale du ciel nocturne**.

CIES Crosswalk est une **option intelligente, durable, personnalisable et respectueuse de l'environnement**, idéale pour améliorer la sécurité des citoyens de manière efficace et écologique ■

 Plus d'informations sur :
cies.televes.com



IDÉE

Utilisez des câbles réseau de couleurs différentes pour identifier facilement les services



Dans toute infrastructure de télécommunications composée d'un réseau de paires de cuivre, il est fréquent que coexistent différents services à la fois. En fonction de la nature de l'installation, les plus courants sont : **Internet, VoIP, CCTV et IPTV**. Ces services peuvent avoir un câble dédié ou être combinés dans le même câble, au moyen de VLAN indépendants. Ainsi, chaque installation est différente et il peut s'avérer difficile de reconnaître les différents services sur le point de commutation (router, switch, rack, registre de réseau, etc.), c'est-à-dire, de savoir où commence la distribution des services.

Une bonne pratique des installateurs et intégrateurs **consiste à associer des couleurs aux services et d'utiliser des câbles de ces couleurs-là**



pour les identifier visuellement. Une idée très simple, mais qui fait gagner du temps.

Les couleurs types utilisées en complément du blanc sont : gris, bleu, rouge et vert, ce qui permet d'identifier visuellement jusqu'à 5 services (ou ensembles de services) différents. Voici les couleurs que vous pouvez trouver dans notre gamme de câbles réseau Cat 6 U/UTP, également disponibles en différentes longueurs ■

Est-il nécessaire d'installer des ventilateurs sur un rack ?



Oui, à partir du moment où des dispositifs actifs sont logés dans un rack, il est **nécessaire d'installer des systèmes de ventilation forcée**. Cela favorise la dissipation de chaleur des composants électroniques et maintient un intervalle de températures approprié. Un rack sans ventilation agirait comme une boîte fermée, accumulerait la chaleur générée par les équipements et ferait s'élever la température à l'intérieur.

La structure de nombreux racks est équipée de ventilation passive. Elle consiste

en des perforations sur les couvercles borgnes des parties supérieure et inférieure du bâti. Grâce à ces perforations, l'air circule à travers la structure par convection naturelle, vers l'extérieur.

Quoi qu'il en soit, quand il y a des **dispositifs actifs** en marche, la ventilation passive peut ne pas être suffisante et il est fortement recommandé d'ajouter **un ou plusieurs ventilateurs** à l'installation ■



INSTALLATION REMARQUABLE

NOUVEAU TERMINAL DE L'AÉROPORT D'ABOU DABI (ÉMIRATS ARABES UNIS)



D'une capacité de 45 millions de personnes et de 11 000 passagers par heure, le nouveau terminal offre une expérience de **voyage biométrique fluide**, de l'enregistrement jusqu'à l'embarquement.

Televes a équipé l'aéroport d'une solution IPTV qui intègre et distribue les différents programmes de gestion sur tous les points de visionnage, avec un contenu informatif ou commercial, des informations météorologiques, une radio, etc.

Le paquet de Televes comprend une **tête de réseau IPTV pour la réception de**

services numériques qui permet le streaming sur le réseau, un **serveur middleware pour offrir la télévision interactive**, un **serveur VoD** qui permet de concevoir le contenu audiovisuel à travers les TV déployées, ainsi que des **set-top boxes qui reçoivent et traitent les chaînes IPTV** sur les différents écrans.

Cette solution souple et évolutive permet de répondre à la croissance de l'aéroport, comme le système d'alarme d'urgence, qui peut s'afficher sur les TV avec un message personnalisé pour chaque événement ■



AMETIC Encuentro de la Economía Digital y las Telecomunicaciones

AMETIC #SANTANDER37

(SANTANDER, ESPAGNE)

30 AOÛT - 1^{er} SEPTEMBRE

Participation de notre directeur général de la stratégie à une présentation de l'approche de Televes concernant les défis en matière de durabilité des villes et la manière dont un bâtiment connecté peut répondre à la demande des processus de numérisation.



CEDIA EXPO

(DENVER, COLORADO, ÉTATS-UNIS)

5-7 SEPTEMBRE

Notre filiale américaine était présente sur un grand stand pour présenter nos solutions avancées en connectivité du bâtiment, en particulier les solutions OTA avec nos antennes intelligentes.



SONEPAR MOVE 2023

(BERLIN, ALLEMAGNE)

20-21 SEPTEMBRE

Notre filiale Televes Deutschland a eu l'occasion d'échanger en tant que #businesspartner avec tous les membres de l'équipe Sonepar. Cet événement était très bien présenté, adoptant un format ludique pour renforcer les liens et faire avancer les processus tous ensemble ■

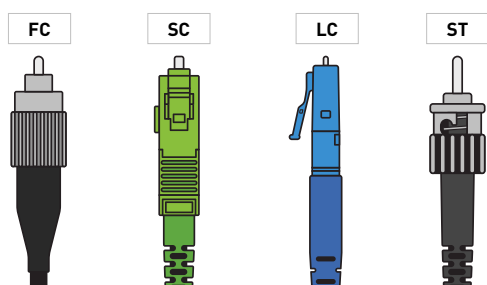


L'importance du code couleurs en fibre optique

Comment identifier les types de connecteurs et d'adaptateurs et comprendre leurs compatibilités

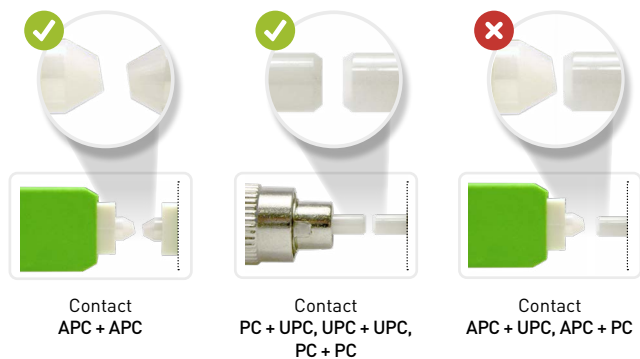
Choisir le type de fibre, de connecteur et d'adaptateur est une décision que doit prendre tout installateur de fibre pour chaque type d'installation. Lorsqu'il y a des équipements optiques déjà existants, ce sont leurs spécifications et connecteurs qui vont en décider, les technologies et les connexions devant être compatibles entre elles.

La partie de la connexion est généralement plus confuse, car **les connecteurs optiques ne doivent pas être obligatoirement identiques pour être compatibles entre eux**. Pour mieux comprendre, il faut savoir qu'un connecteur optique est composé de **2 propriétés : la partie mécanique du connecteur et le polissage de la fibre interne**. Au niveau mécanique, deux connecteurs sont compatibles entre eux si et seulement si les deux connecteurs sont du même type (SC, FC, LC, ST).

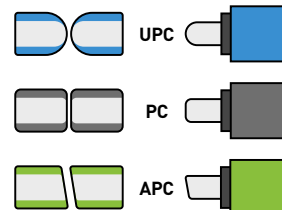


En revanche, au niveau du polissage, ils peuvent être compatibles sans être identiques. D'ailleurs, les polissages APC exigent obligatoirement un polissage APC (tous deux polis en angle), mais les PC et les UPC peuvent être mélangés entre eux (tous deux polis à plat).

Compatibilités entre polissages



Tandis que le type de connexion mécanique se reconnaît visuellement par la forme et la taille du connecteur, le type de polissage est impossible à distinguer à l'œil nu. C'est pourquoi un **code couleurs** est utilisé pour identifier chaque type de polissage (bleu, gris et vert).



LE CODE COULEURS SUR LES ADAPTATEURS

Les **adaptateurs de fibre sont formés de deux extrémités femelles** qui permettent d'interconnecter deux connecteurs de fibre mâles. Il existe différents types d'adaptateurs en fonction de la connexion mécanique qu'ils offrent (SC, FC, LC, ST) et qui peut être différente à chaque extrémité. Il existe ainsi des adaptateurs pour relier deux connecteurs mécaniquement égaux, mais aussi des adaptateurs pour relier deux connecteurs de type différent.



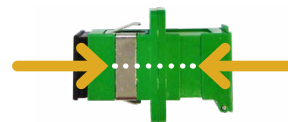
Adaptateur à deux connecteurs identiques : SC avec SC



Adaptateur à deux connecteurs différents : FC avec SC

Le type de polissage ne s'applique pas à ces adaptateurs femelles, car ils mettent en face-à-face mécaniquement seulement les deux connecteurs mâles entre eux. Par conséquent, ce sont les connecteurs qui définissent le type de polissage et il est indispensable que les deux soient compatibles entre eux.

Bien que le type de polissage soit une propriété qui ne s'applique pas aux adaptateurs femelles, **il est possible de trouver des adaptateurs de la couleur des différents polissages** (bleu, gris et vert). Leur objectif est que l'installateur les utilise de manière cohérente avec le polissage de l'installation, afin de pouvoir l'identifier facilement. Ainsi, si les adaptateurs sont verts, l'installateur saura que les connexions ont un polissage APC. **Cependant, ceci n'est qu'une recommandation d'utilisation**, car l'adaptateur, indépendamment de sa couleur, fonctionnera correctement avec n'importe quel type de polissage (à condition que les connecteurs disposent de polissages compatibles entre eux) ■



Un adaptateur femelle n'a pas de polissage car il dépend des connecteurs qui lui sont accouplés.

Ne ratez pas cette information !

ARANTIA.TV

Offrez un service de TV interactive à vos clients sans remplacer la tête de réseau de TV traditionnelle

Parfois, certains établissements hôteliers cherchent à mettre en place un nouveau service de télévision interactive sans pour autant se débarrasser des têtes de réseau de la télévision traditionnelle.

Le **service Arantia TV** intègre dans sa dernière mise à jour une **nouvelle fonctionnalité qui permet de transmettre les canaux RF** de ce type de têtes de réseau aux chambres des clients, offrant ainsi une solution très avantageuse pour ces cas de figure. Il est possible de mettre en œuvre le **service Arantia TV sur l'infrastructure existante sans avoir besoin de refaire le câblage ou d'effectuer des travaux lourds et coûteux**.

Il est possible de déployer ce service de télévision interactive:

- Sur un RÉSEAU COAXDATA existant.
- Sur un RÉSEAU COAXIAL TRADITIONNEL + RÉSEAU WI-FI existants.
- Sur un RÉSEAU COAXIAL TRADITIONNEL + INFRASTRUCTURE DE CÂBLAGE STRUCTURÉ existants.

Cette nouvelle fonctionnalité présente plusieurs autres avantages tels **qu'une configuration simple via l'outil d'administration Arantia TV**, qui permet d'ajouter les canaux RF des sources DVB-T/T2 et DVB-C à la liste des canaux sur les téléviseurs homologués de Samsung Tizen et/ou LG, ainsi que d'autres sources de canaux IP ■

Vous pouvez lire la version complète sur notre site.

SmartKom

Filtrez, couplez, amplifiez et équilibrez
en une seule pression sur un bouton

R E A D J U S T A U T O S C A N



Amplificateur de mât intelligent qui combine les fonctions de plusieurs éléments de l'installation TV, en filtrant, couplant, amplifiant et égalisant les signaux TNT **juste en appuyant sur un bouton.**

CONÇU POUR LA DISTRIBUTION TV DANS LES MAISONS INDIVIDUELLES



Tout en un



Ajustement automatique



Haute sélectivité des canaux



Réjection des signaux 4G/5G



Configuration avec ASuite



Televes Corporation®

www.televescorporation.com | www.televes.com



Televes®